

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

Replace the claims with the following rewritten listing:

1. (Currently Amended) Device for ~~the~~ transport of metallic work pieces, ~~especially~~ during a heat treatment process, comprising: a heat-insulated and vacuum-tight transport chamber for heat transports, a transport device for cold transports, and a common drive for the transport chamber and the transport device.
2. (Currently Amended) Device according to Claim 1, ~~characterized by~~further comprising a mobile carriage.
3. (Currently Amended) Device according to ~~one of the Claims 1 or 2~~, ~~characterized by~~further comprising a carrying rack located relative to the carriage for the transport chamber ~~on the one hand and the transport device on the other~~.
4. (Currently Amended) Device according to ~~one of the Claims 1 to 3~~, ~~characterized by another~~further comprising a first mobile carriage wherein a carriage for supporting the carrying rack for the transport chamber and the other a second mobile carriage for supporting the carrying rack for the other transport device.
5. (Currently Amended) Device according to Claim 4, ~~characterized in that~~wherein the two carriages ~~can~~are be coupled with one another.
6. (Currently Amended) Device according to ~~one of the previous claims~~Claim 1, ~~characterized in that~~wherein the transport chamber and the transport device are each equipped with a separate loading system.
7. (Currently Amended) Device according to ~~one of the previous claims~~Claim 1, ~~characterized in that~~wherein the transport device is equipped with a loading table.
8. (Currently Amended) Device according to ~~one of the previous claims~~Claim 1,

~~characterized in that~~wherein the transport device is a second transport chamber.

9. (Currently Amended) System for heat treatment ~~especially~~ of metallic work pieces, with a multitude of separate treatment chambers comprising a transport device according to ~~one of the Claims 1 to 8~~.

10. (Currently Amended) System according to Claim 9, ~~characterized in that~~wherein the transport chamber and the transport device can be loaded and unloaded independently of one another.

11. (Currently Amended) Facility according to ~~one of the Claims 9 or 10~~, ~~characterized in that~~wherein the transport device can be loaded and unloaded on both sides thereof.